

THE WORLD'S GREAT NAVIGATORS

大航海家丛书

哥伦布

全传

李隆庆 著

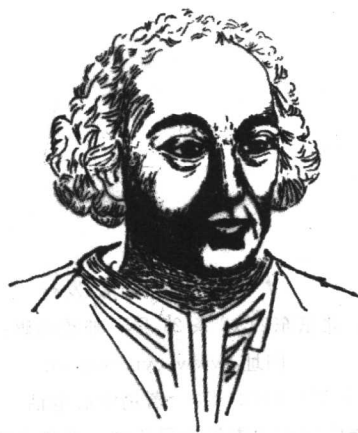


中国青年出版社

大航海家丛书

哥伦布全传

李隆庆 著



中国青年出版社

(京)新登字 083 号

图书在版编目(CIP)数据

哥伦布全传/李隆庆著. —北京:中国青年出版社, 2005

ISBN 7-5006-6333-1

I. 哥... II. 李... III. 哥伦布, C. (1451~1506) —传记
IV. K835.465.89

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2005) 第 064536 号

*

中国青年出版社 出版 发行

社址: 北京东四 12 条 21 号 邮政编码: 100708

网址: www.cyp.com.cn

编辑部电话: (010) 64034350 营销中心电话: (010) 64065904

聚鑫印刷有限责任公司印刷 新华书店经销

*

860×1280 1/32 24 印张 1 插页 730 千字

2005 年 7 月北京第 1 版 2005 年 7 月河北第 1 次印刷

印数: 1—6000 册 定价: 39.00 元

本图书如有任何印装质量问题, 请与印务中心质检部联系调换

联系电话: (010)84047104

作者学术简介



李隆庆，湖北郧县人，生于1943年6月。1967年武汉大学历史系毕业，1981年山东大学世界中世纪史硕士研究生毕业。系中国世界中世纪史研究会理事，中国德国史研究会会员，湖北省世界史学会理事。现已出版专著《哥伦布全传》；合著《世界上古中古史》，《从分散到整体的世界史》

中古分册，《世界主要文化传统概论》，《世界通史·古代中世纪史》等。发表论文30余篇。荣获中国世界中世纪史研究会，中国科学技术协会，湖北省人民政府等社会科学研究优秀成果奖共9次；并获英国剑桥国际传记中心“I. B. C”荣誉证书一件。个人学术业绩被载入《中国当代历史学学者词典》，《世界人物辞海·华人卷》，英国剑桥国际传记中心“I. B. C”国际传记词典“D. I. B”第24版等辞书之中。

代序

国内哥伦布研究的新成果

刘明翰

李隆庆撰著的《哥伦布全传》，1998年由中国青年出版社出版，2005年适值郑和航海600周年纪念活动，修订再版。该书共有8篇63章，附录多篇，内容宏富，生动地再现了哥伦布生平和事业的历史场面。书中特设专章，对500年来国际学术界的哥伦布研究动态进行了述评，并从宏观角度高度地评价了哥伦布伟大航行的历史价值和深远影响。《全传》是一部客观翔实的历史人物传记，体现了我国学者在哥伦布研究方面所取得的最新成果。纵览全书，具有以下诸多特点。

第一，严谨的治史态度。国内哥伦布研究，长期以来“囿于资料的贫乏，总的来说……研究不是很深的，与国外同仁的差距也相对较大。”（冯秀文：《建国以来我国学术界关于哥伦布发现美洲的研究》，《世界史研究动态》1992年第11期）自20世纪70—80年代之交起，有关的研究论文增多，并渐有国人著作和译著出版，且有哥伦布《航行日志》等基本资料公诸于世，从而为哥伦布研究的逐渐深化创造了一定条件。《全传》指出：“作为哥伦布生平事业史或者哥伦布传记性作品，本质上属于史学范畴”（前言）。又指出“事实是历史的灵魂，研究者应该像一个严谨的法官那样去维护客观事实的神圣尊严”（1998版正文，第699页）。因此，该书均以哥伦布的《航行日志》和文件书信等大量原始材料为基础，以批判性的眼光汲取了前人研究的某些成果，系统地展现了哥伦布生平事业的全貌。只是偶尔为了行文连缀的需要才作某些补叙，但也以时代风貌为依据。正因为如此，作者才写出了这

部严谨翔实的传记作品。

第二，浓郁的历史氛围。本书将哥伦布生平事业的一切活动，均置于当时的历史氛围中进行考察，具有浓厚的时代气息。如在《新时代的黎明》一章中，该书从14—15世纪西欧社会“封建主义危机”和资本主义萌芽所引起的政治经济和价值观念等方面的急剧变化，及其与欧洲周边严峻形势的复杂矛盾，揭示了“地理大发现”宽广深厚的历史背景，得出了哥伦布这一人物在历史上出现的必然性。又如在《探险家的摇篮》一章中，该书通过对热那亚2000年地中海的航海传统和200年大西洋岸边的冒险活动的正面阐述，得出“惟有热那亚，才能产生哥伦布”（1998版正文，第22页）的结论，间接地反驳了哥伦布“非热那亚籍说”的许多奇谈怪论。在其他章节中，本书分别将葡萄牙探险事业和西班牙的收复失地运动，与哥伦布的种种遭遇进行了恰到好处的交叉叙述，展现了哥伦布远航前，其事业所遇到的坎坷经历和他那坚忍不拔、执著追求的顽强毅力。另外，《全传》紧扣文艺复兴的时代脉搏，既指出中世纪宗教传统观念对哥伦布的束缚，又强调人文主义思潮对他的影响。因而，哥伦布的思想观念具有15—16世纪欧洲历史转型时期社会思潮的混合特征。

第三，令人可信的阐释。国外的哥伦布研究，涉及面既广泛又细微。但是，由于哥伦布是一个颇有争议的历史人物，研究者对于史料的解释也就显得千差万别。作者在书中随时都说出了自己的见解，特别是一些国外学者未曾涉及又较重要的问题，常常是本书关注的目标。如哥伦布在其《航行日志》序文中说，中国大汗及其先祖曾遣使罗马，希望教皇派遣博学之士前往中国传教，引起作者质疑。为此，作者考察了从贵由大汗到忽必烈大汗直到终元之世的涉外情况，发现并无其事。因而书中指出，这一说法“显然是把《马可波罗游记》对元帝国宗教宽容政策的过分渲染，信以为真了”（1998版正文，第174页）。再如，1500年哥伦布被逮捕，旋即被释放的原因何在？一直是困扰学术界的历史之谜。美国哈佛大学哥伦布研究的权威学者S·E·莫里森先生也认为是“西班牙的未知数”（S·E·莫里森《哥伦布传》下卷，商务印书馆1995年版，第296页）。作者在《全传》中，联系当时西班牙国内局势，深入探讨了这一问题。书中认为，当时西班牙正存在一

个排外思潮，女王轻信一个关于哥伦布要将新大陆献给母国热那亚的谣言，因而导致了哥伦布的灾难。但在这时，被征服的穆斯林发动了叛乱；沿海民众对逮捕哥伦布也深表愤懑；如果处理不好这一问题，就有可能导致更大的社会动乱。与此同时，塞维利亚财团为释放哥伦布进行斡旋；加害于哥伦布的政治谣言，业已证明纯属子虚乌有。这样，诸多因素共同促使西班牙女王立即恢复了哥伦布的自由。这种将疑案置于具体历史环境中进行考察所作出的阐释，颇有说服力。

第四，富于理性的辩解。《全传》指出：“历史是在时代赋予的条件下发展的，不是按照后人的‘如果’逻辑演变的”（1998版正文，第494页）。由于时代的局限，1492年之前的欧洲知识界，包括哥伦布和一些权威学者在内，只知有亚欧非三大洲，不知有美洲，他们对于地球的认知能力是有限的，与我们现代人的地球观念是有极大不同的。然而，正是由于哥伦布等一大批探险家的伟大航行实践，改变了人类的地球观念，才使后人对地球有了正确认识。《全传》对于现代某些书中动辄指责和嘲笑哥伦布的言论进行了批驳，并强调指出，今人不可嘲笑古人，更不能嘲笑历史。哥伦布在三航时，到达今天的委内瑞拉东北部的帕里亚湾，他基于中世纪的宗教地理观念，根据当地的自然景观和气象，以及自己的实际感受，提出了地球“梨形说”。哥伦布的这一说法被人嘲笑了500年之久！作者在引证近现代权威学者关于地球形状的科学研究事例后指出：“地球科学界认为，地球是一个三轴椭圆体。更有甚者还发现地球有四个棱角……由此看来……哥伦布的梨形说……只是稍许夸张一点罢了”（1998版正文，第516—517页）。又如，哥伦布晚年曾致力于编著《预言书》，国外有的学者简单地斥之为“疯人的胡言乱语”。《全传》认为，哥伦布晚年的不幸遭遇，使他理性的思维受到挫折，宗教情感不断骚动。但他并非只是为了在《圣经》预言中寻求精神慰藉，而是希望以此去唤醒“天主教君主”伊莎白拉女王的宗教情愫，关注他所肩负的完成各种预言的神圣使命，竭力争取西班牙女王对他的第四次西航的支持。后来，哥伦布果然达到了目的。类似这种理性的辩解，在书中随处可见。

第五，客观公正的评价。数百年来，人们出于不同的目的和动机，怀着

不同的情感和心态，对哥伦布及其事业褒贬毁誉者皆有之。对此，书中指出“哥伦布研究中的这些多元论观点，恰好说明哥伦布这一伟大历史人物，在现实的人类不同群体面前，仍然具有极大的魅力”（1998 版正文，第 447 页）。该书从微观和宏观相结合的角度，对哥伦布其人其事进行了客观公正的评价。书中认为，哥伦布在新大陆的最初两年是结好印第安人的，只是后来有人向国王告发他，说他对西班牙人“太残忍”，而对印第安人“太仁慈”，直接威胁到他的前途和事业，才迫使他违心地改变了做法：“不再去惩罚罪行累累的西班牙匪徒，反而去惩罚无辜的印第安人受害者了”（1998 版正文，第 699 页）。但他并未从根本上改变结好印第安人的初衷。哥伦布在殖民地进行的不义战争和掠卖印第安人为奴隶的行为，在书中都受到了谴责，并指出他是第一个向印第安人打开了“潘多拉盒子”的人。但是，哥伦布毕竟是伟大的航海家和探险家，他与后来的嗜杀成性的西班牙征服者科尔特斯之流是有很大区别的。另外，哥伦布在新大陆始终允许部下与印第安人作两厢情愿的不等价交换；但同时他严禁部下抢劫或用破瓷片去欺骗印第安人，否则要受到割去耳鼻的严厉惩罚。因此，他与英国德雷克之类的大海盗杀人越货的劫掠行为，也是不相同的。

第六，综合考察的宏观视野。《全传》学术视野广阔，书中纵横交叉的比较方法，随处可见。为了充分说明哥伦布伟大航行的历史价值，本书在最后一章《全球历史的发端》中，将哥伦布和中国的郑和等一大批伟大航海家的航行，置于“世界大探险时代”和人类历史的长河中进行宏观考察。针对学术界“谁最先到达美洲”的争议，作者指出：哥伦布的航行不同凡响，与所谓“先期到达美洲者”的主要区别在于：其一，哥伦布是按照预想的目的地和方向，运用新工具和新知识，有组织、有计划地驶向未知大洋的。其二，哥伦布到达新大陆以后，与土著居民广泛接触，记入日志，有案可稽。其三，哥伦布胜利返回故土，反馈大量信息，引起巨大反响。其四，哥伦布发现新大陆，激起了持续性的近代移民浪潮，使新旧大陆建立了永久性的联系。其五，哥伦布的航行导致了重大的历史后果和深远的历史意义。哥伦布航达美洲的这些特征和影响，是偶然闯入北美海岸的诺曼人，或者在风暴推动下随波逐流，似是而非的所谓“先期到达美洲者”所不可企及的。作者在

评价世界大航海时代的历史意义时，高度概括地指出：“15—17 世纪伟大航海家和探险家们通过驰骋大洋的一系列壮举所创下的丰功伟绩，从根本上打破了人类有史以来世界各个大陆的封闭状态，特别是哥伦布打破了东西两半球的孤立状态，使全球联成一体，永不分离，彼此交往，相互依存，使人类历史开始具有了全球性的规模，从而开创了近代人类文明的崭新时代”（1998 版正文，第 723 页）。这可以说是哥伦布发现新大陆，与其他先期到达美洲者的最大区别。

另外，本书在谋篇布局方面，作者将一首吟诵哥伦布的诗，作为全书的八个部分的篇目，铺展开来，将大量零散的资料和文献，按照时间和逻辑顺序，有机地串成了一座完整的伟人传记，展现了哥伦布生平和事业的发展轨迹。起承转合，过渡自然，毫无穿凿附会之嫌，而且见解独到，显示了作者的深厚功力。同时，本书内涵广阔，知识丰富；结构严谨，前呼后应，脉络清晰；语言生动，行文流畅，描述具体，使人如闻其声，如临其境。书中配有地图和插图，可资参照。作者还在附录中列有一些颇有价值的文献和史料。作为传记性作品，为使读者总揽其一生概貌，作者乘此再版机会，还补充了传主的生平年表，以及哥伦布墓地争议的最新动态等，使该传记作品更趋完整。

《全传》一书既有上述诸多特长，也存在着明显的不足。其一，由于研究条件的局限，特别是有关哥伦布的一些研究文献尚未引入国内。这样，在未能掌握全部“既有的事实”的情况下，可能会影响作者在某些问题上的认知和判断。其二，在 1998 版第 62 章《五百年来的褒贬》中，作者对国外研究动态多有详述，但对国内研究状况却未涉及，显然是一个疏漏。此次再版，虽有弥补，但如蜻蜓点水，份量尚嫌不足。其三，哥伦布是一个颇有争议的历史人物，历来存在着多元论的观点。《全传》虽然承认多元争议有助于哥伦布研究的深化，但在行文中对于不同见解却不够宽容。

作者对哥伦布生平和事业的关注和研究，从 20 世纪 70 年代末撰写硕士研究生毕业论文《15—16 世纪中西航海的比较研究》起，到 1998 年《哥伦布全传》的出版，长达 20 年之久，可谓双倍的“十年磨一剑”。该书是我国学者在科研条件极为艰难的情况下研究的新成果，似乎可以说是国内哥伦布

研究迈上一个新台阶的标志。其意义在于，它缩短了我国学者与国外同仁在“哥伦布学”这一研究领域中的差距。相信随着新的信息的获取，本书的内容和见解将会进一步地得到充实和完善。

本文原载《世界历史》杂志 2001 年第 1 期。此次作为代序，略有修改。

（注：刘明翰教授，世界历史学家，系中国世界古代中世纪史研究会理事长，兼法人代表。）

前言

在人类文明史上，叱咤风云、功业卓著的伟大人物何止千万！然而，随着历史车轮行云流水般地逝去，至今依稀留驻在人们心头的能有几人？可以毫不夸张地说，除了那个半人半神的基督耶稣和某些宗教人物，尚为一些虔信者崇奉以外，有谁能像发现了新大陆的克里斯托弗·哥伦布——这个 500 多年前留下的响亮名字，为妇孺所熟知，为全球所纪念！

毫无疑问，哥伦布是一个颇有争议的历史人物。数百年来，人们或者出于不同的目的和动机，或者怀着不同的情感和心态，从不同的视角，对哥伦布及其事业褒扬者有之，贬抑者亦有之；毁誉参半者有之，坚决骂倒者亦有之；严谨不怠者有之，假设求证者亦有之。因此，哥伦布常常以不同的面目出现在各类有关的报章书籍中。人们所争议的问题，涉及面既广泛又入微，大至其人其事的范畴性质，小至哥伦布生平事业的点点滴滴，诸如：他的出生地点、出生时间、国籍、人种、首航登陆处、死后归葬点、他的签名含义、甚至他的纹章上一条绶带的色彩和形状等等，几乎无往而不屈，无处不争议。然而，令人奇怪的是，有的人舞文弄墨地将哥伦布讥笑一番，到头来却仍想把他说成是自己的故乡人。而且，迄今为止，至少有 8 个国家声称是他的祖国，自称是他出生地点的城镇也有一二十个之多。他们为获取这份荣誉而激烈竞争，吵闹不休，迄无结果。可见，哥伦布毕竟是人类历史长河中罕见的里程碑式的伟大人物，以致在历史和现实的不同层面的人类群体面前，都具有极大的魅力。

首先，哥伦布的魅力在于他的顽强毅力。哥伦布出身低微，但志向非凡。在其毕生事业的坎坷生涯中，尽管得到某些慧眼识英雄的智者的扶助，但更多地是一些大人物对他这个小人物鄙夷不屑的冷嘲和热讽。因而，在哥

伦布命运的途中，像常人一样充满着酸甜苦辣和喜怒哀乐。但任何艰难险阻，均被他韧性的执著追求所一一克服，终致梦幻成真，使理想变成了现实，并跻身于伟人之列。从而使那些大人物们相形见绌，成了他脚下的一抔灰土。因而，其人其事能够激励奋进、催人向上、排除逆难，直到去攀折理想的桂冠。

其次，哥伦布的魅力在于其开拓精神。哥伦布学历不高，但他勤于学习，敏于思索，善于观察，敢于实践。他通过对大量迹象进行理性的综合分析，在地圆学说的基础上得出大西洋彼岸必是东方大陆的结论；进而，他勇敢闯进未知大洋，意外地发现了新大陆。事业的成功更激发了哥伦布探索未知世界的兴致。他毕生热衷于在未知大洋上航行，在未知陆地上闯荡，乐于探索那些大自然的未知数。他曾4次西渡大西洋，每次都有新的发现和新的建树。哥伦布敢做前人未做之事，敢为天下之先的魄力和胆识，充分显示了他的伟大事业的开拓意义，并启迪人们奋发有为，敢于创新，不断在发现世界的同时发现自己。

再次，哥伦布的魅力在于其事业的伟大历史价值。尽管曾有先于哥伦布到达美洲的诺曼人和其他传说，但他们很快就湮没无闻，没有一个能像哥伦布的发现那样给人类历史带来如此重大的影响和深远的意义。哥伦布发现新大陆，不仅给欧洲人带来了好运，而且宣告了一个旧世界的死亡和一个新世界的诞生。从此，新旧大陆永远摆脱了孤立封闭、蹒跚迟滞、单独进化的旧框架，形成了彼此交往、相互依存、同步发展的新格局，使全球人类趋向同归。数百年来，人类文明的巨大成就，人类生活方式的巨大变化，首功当推哥伦布！时至今日，哥伦布精神仍然是鼓舞人类去发现和开拓未知领域的动力之一，哥伦布研究也成为呼唤人类群体丢弃前嫌、共创未来的桥梁之一。

有关哥伦布生平事业的研究，早在他的同代人中就有一批权威性的著作。自18世纪以来，欧美的史学家、文学家、地理学家和社会学家等等，对哥伦布生平事业的研究兴趣，历数百年而未衰。他们撰写的有关专著和文章可谓汗牛充栋、卷帙浩繁，令人目不暇接，并有继续增加之趋势。其中，最杰出的研究者也能开出一长列名单。应该特别指出的是，S·E·莫里森先生在通过亲身实践和体验的基础上，第一次对哥伦布4次西航的轨迹进行

了细致的考察和研究，使其后几乎所有的哥伦布研究者受益匪浅。目前，国内对哥伦布的研究已呈现良好气象，并渐有国人所作传记和译著出版，且有哥伦布《航行日志》等资料公诸于世。

为了使哥伦布生平事业之全貌较为详细地展现在读者面前，笔者在多年来搜集资料和个人研究的基础上，力图将哥伦布的思想、行为及其各种遭遇，置于当时历史的时代氛围中加以考察，对一些疑难问题力求作出可信的解释。毋庸讳言，笔者对许多损害哥伦布及其事业的非议进行了批驳或抨击，维护了这位伟大航海家及其事业的尊严。与此同时，对于殖民初期哥伦布所进行的不义战争和掠夺印第安人为奴隶的非人道行为，也进行了批评。其中，既有汲取前人研究之成果，但并非亦步亦趋；也有个人钻研之心得，务使其有理有据。特别是对那些有争议的细节，或者较为重要但在一些书中未曾涉及的地方，笔者以为更有责任说出自己见解的必要。

与此同时，笔者在对哥伦布航行的精神动力方面进行探讨时，发现哥伦布的宗教虔诚精神，虽然是中世纪的传统信仰的继续，但它与中世纪的愚信盲从已有很大的区别，已经打上了文艺复兴时期、或者资本原始积累时期业已显露出的近代功利主义的烙印。另外，哥伦布虽然是15世纪专制君主们的忠实臣仆，但他也并非专制主义棋盘上任意拨弄的走卒，而是一个拥有自己的人格和尊严、明确自己的权利和义务、富有自我意识的人。因而，哥伦布及其继承人敢于同背信弃义的专制国王打官司，并且最终取得胜诉。从中可以看出，文艺复兴时期人文主义思潮和罗马法学对他的影响。显然，哥伦布的世界观具有15—16世纪那个历史大转变时代的混合特征。

作为哥伦布生平事业史或者哥伦布传记性作品，本质上属于史学范畴。因此笔者在行文中均以翔实的史实为依据，力求严谨、准确地再现哥伦布生平和事业的基本情况，并为读者提供相关的知识和信息。偶尔在一些无史料佐证的空白点，为了行文联缀的需要，略作无伤大局的补叙，但也力求以当时的风貌为基础。书中所引文献，必要的作了脚注，以备查考。但受篇幅所限，更多的请读者查阅附录中的文献书目。另外，阅读外国历史著作，特别是哥伦布的航行事迹，须有地图参照，本书列有一些地图和插图，部分插图为李华强所绘，仅供读者参考。哥伦布生平和事业的历史，涉及航海技术、

占星学、宇宙志、气象学、地理学、历史学和宗教神学等广泛知识。笔者限于水平，疏漏不妥之处在所难免，敬请专家和读者予以教正。

本书在写作中，曾得到中国世界中世纪史研究会前辈史学家朱寰先生和刘明翰先生的鼓励，并得到武汉大学历史系尹元超教授等的不时关注和支持；中国拉美史学会理事、精通西班牙文的詹重森先生和武汉大学世界史研究所陈勇博士，以及华中师范大学原印度史研究室的谷武高先生，曾向笔者赠送或提供了许多珍贵的内部资料和书籍；中国青年出版社副总编辑郑一奇先生和自然科学编辑室主任姚海天先生，以及美编刘茗茗女士，为本书的出版花费了大量时间和精力，谨在此一并致谢。

当此书稿写成之际，正值我的父亲逝世十周年之时。先父在世时，知道我写过中西航海比较研究的硕士论文，并说他年少读书时就知道哥伦布的名字，还曾嘱告我将来写一本书出来。在此，我谨以此书告慰先父的英灵。

作者

1997年10月

再版修订说明

哥伦布生平和事业的史料浩如烟海，有关哥伦布的研究著作亦层出不穷。随着新的信息的获得，一部传记性作品的不断修正，使之日趋严谨和完善，是必然的和正常的现象。当本书初版以后，我的导师刘明翰先生又托人给我带来了一些新的资料；一些专家和读者在对本书表示好感的同时，也提出了很好的建议。乘此再版机会，笔者从以下几个方面对本书进行了修正和增补。

其一，征得刘明翰先生同意，以其书评《国内哥伦布研究的新成果》为本书的代序。其二，在学术论争方面，有关哥伦布首航登陆地点问题，补充了巴哈马学院的尼尔·西利教授否定“萨马纳礁说”的内容。在第62章中，增补了一段20世纪70—80年代之交中国史学界对如何评价哥伦布的争议，以补初版之疏漏。其三，在附录中增补了“哥伦布生平大事记”，可以纵览其一生概貌。其四，在附录中增添了我国最早被收入国际文集的佳作——清末学者王韬的《哥伦布传赞》。1892年意大利米兰举行哥伦布航行400周年盛大庆典，向世界各国征集赞文，我国清代学者王韬应邀撰著的《哥伦布传赞》，情文并茂，视野雄阔，短小精悍，“尤擅胜场”，为我国第一篇全面评述哥伦布的佳作，具有重要的文献价值，因而列出，以飨读者。其五，在附录中补充了“哥伦布魂安何处”的最新研究动态。近两年来，西班牙科学界对有关“哥伦布”及其亲属的遗骸，进行DNA检测。虽未最后定论，但遗骸考证业已显示，西班牙塞维利亚大教堂中的“哥伦布墓地”，实为哥伦布的长子唐·迭戈的灵柩。哥伦布则长眠于新大陆多米尼加的圣多明各城。其六，出于激励人生、奋发向上的社会教育目的，在书中补充了一些资料性的图片和地图，借以展示哥伦布生平和伟大事业的实证，弘扬哥伦布敢为天下

2 再版修订说明

先的创新精神。其七，是散见于书中的一些必要的修订、更正和知识性补充。

在本书再版过程中，中国青年出版社副总编辑郑一奇先生、综合编辑部徐泳先生、彭岩先生等，倾注了大量心血，谨在此深表谢意。同时，笔者对于关注本书的专家和读者顺致敬意，并请不吝赐教。

作 者
2005 年 4 月

目 录

第一篇 远航史前四十年

第 一 章 新时代的黎明	1
第 二 章 探险家的摇篮	12
第 三 章 平凡的出身	24
第 四 章 快乐的水手	36
第 五 章 命运的转折	45
第 六 章 天边的图勒	53
第 七 章 爱情的奇缘	65
第 八 章 东方的梦幻	76
第 九 章 葡萄牙的失意	88
第 十 章 西班牙的希望	98
第十一章 通天的阶梯	111
第十二章 萨拉曼卡的答辩	120
第十三章 岁月虚掷的悲哀	128
第十四章 格拉那达的陷落	139